

Pazuhesname-ye Alavi (Imam Ali's Studies)
Institute for Humanities and Cultural Studies (IHCS)
Biannual Journal, Vol. 13, No. 1, Spring and Summer 2022, 291-320

Analysis of critical discourse of distributive justice in the Alavi tradition based on letter 53 of Nahj al-Balaghah

Mojtaba Garavand^{*}, Ali Mohammad Valavi^{}**

Zahra Nazarzadeh^{*}**

Abstract

Proper distribution of resources among different communities (distributive justice) has long been a cause of concern among political leaders, thinkers and theorists.

This article aims to analyze the methods of distribution of resources among different social groups by Imam Ali (AS) and questions on what his discourse of distributive justice is based on.

Explaining this question using Norman Fairclough's theory of critical discourse analysis, the article examines the sermon or speech in relation to socio-political and cultural factors and inspects the reflection of ideology and power in discourses. It also investigates how discourses are oriented in stabilizing or changing the existing political situation, which is acceptable. (Norman Fairclough is an emeritus professor of linguistics at the department of linguistics and English language at Lancaster University.)

The outcome of this investigation shows that Imam Ali (AS) had proposed five methods for the appropriate distribution of wealth and income:

* Assistant Professor of Islamic History, Lorestan University, garavand.m@lu.ac.ir

** Professor of Islamic History, Al-Zahra University, v.am144@yahoo.com

*** PhD student in Islamic History, Al-Zahra University (Corresponding Author),
Nazarzadehzahra811@gmail.com

Date received: 2021/04/30, Date of acceptance: 2022/11/19



Copyright © 2018, This is an Open Access article. This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

1. Identification of the social status of different branches and levels of communities.
2. Increase the distribution of wealth and income to low level communities and reduce them for the high level communities.
3. Distribution should be based on the amount of effort put in by individuals and their merit.
4. Transfer of taxes to the public sector.
5. Paying attention to public interests. The end result is that economic and social benefits must be rationally organized in a way that benefits every individual. The well-being of no single person should be lower than the general level of society, and that wealth and income need not be equal, rather, it should be to the benefit of all, because injustice is the same inequality that does not benefit everyone.

Keywords: Imam Ali (AS), distributive justice, critical discourse analysis, letter 53 of Nahj-al Balaghah.

تحلیل گفتمان انتقادی عدالت توزیعی در سیره علوی(ع) با تکیه بر نامه ۵۳ نهج البلاغه

مجتبی گراوند*

علی محمد ولوی**، زهرا نظرزاده***

چکیده

توزیع منابع در میان گروه های مختلف اجتماعی (عدالت توزیعی) از دیرباز دغدغه رهبران سیاسی، متفکران و نظریه پردازان بوده است. مقاله پیش رو قصد دارد شیوه های توزیع منابع در میان گروه های مختلف اجتماعی توسط امام علی(ع) را مورد تحلیل قرار داده و به این پرسش پاسخ دهد که گفتمان عدالت توزیعی امام علی(ع) بر چه شیوه هایی استوار است؟ تبیین پرسش مذکور با استفاده از نظریه تحلیل گفتمان انتقادی نورمن فرکلاف که گفتمان را در ارتباط با عوامل سیاسی- اجتماعی و فرهنگی تحلیل و به بررسی بازتاب ایدئولوژی و قدرت در گفتمان ها و بررسی چگونگی جهت گیری گفتمان ها در تثییت یا تغییر وضعیت سیاسی موجود می پردازد، امکان پذیر است. یافته های پژوهش نشان می دهد که امام علی(ع) پنج شیوه برای توزیع مناسب ثروت و درآمد پیشنهاد نموده اند: ۱. شناسائی موقعیت اجتماعی سرشاخص ها و سطوح مختلف بهزیستی گروه ها. ۲. افزایش توزیع ثروت و درآمد در سطوح پایین اجتماع و کاهش آن در سطوح بالای اجتماع. ۳. توزیع به میزان تلاش و استحقاق افراد. ۴. انتقال مالیات ها به بخش عمومی. ۵. توجه به

* استادیار تاریخ اسلام دانشگاه لرستان، garavand.m@lu.ac.ir

** استاد تاریخ اسلام دانشگاه الزهرا (س)، v.am144@yahoo.com

*** دانشجوی دکتری تاریخ اسلام دانشگاه الزهرا (س) (نویسنده مسئول)، Nazarzadehzahra811@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۰۲/۱۰، تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۰۳/۲۹



منفعت همگانی. نتیجه آنکه مزایای اقتصادی و اجتماعی باید به گونه‌ای معقول ساماندهی شوند که به سود همگان باشند و رفاه هیچ فردی از افراد جامعه نباید از سطح عمومی جامعه پائین تر باشد و نیازی نیست که ثروت و درآمد حتماً برابر باشد، بلکه تنها باید به سود همگان باشد زیرا بی عدالتی همان نابرابری هائی است که به سود همگان نیست.

کلیدواژه‌ها: امام علی(ع)، عدالت توزیعی، نامه ۵۳ نهج البلاغه، تحلیل گفتمان انتقادی.

۱. مقدمه

عدالت توزیعی پایه‌ای ترین موضوع اقتصاد هنجاری(Normative Economic) است (عیوضلو ۱۳۸۴: ۸۴-۸۵). مرکز اصلی عدالت توزیعی(Distributive Justice) بر روی نتایجی است که افراد یا گروه‌ها نسبت به افراد یا گروه‌های دیگر دریافت می‌کنند، یعنی هدف اصلی توزیع منابع بین افراد یا گروه‌ها، تأمین نیازهای اساسی برای همگان و تقلیل نابرابری‌ها در درآمد و ثروت (کاهش فاصله طبقاتی) است و آن مبنی بر سه اصل اساسی ۱. نیاز ۲. انصاف (که خود مبنی بر سه اصل فرعی تلاش، توانائی، عملکرد و بهره‌وری است) ۳. مساوات (Mbitni بر سه صل فرعی مساوات نتایج، مساوات فرصت، مساوات رفتار است)(Tornblom, 1987-1985: 52-30, K, Jonsson, Y&D, S). چگونگی توزیع منابع بین گروه‌های مختلف جامعه به گونه‌ای که هم نابرابری‌ها را تقلیل دهد و هم رضایت عمومی را در پی داشته باشد و دغدغه‌ای است که از دیرباز در جوامع وجود داشته و رهبران و حاکمان سیاسی را به چالش کشیده است و امروزه نیز باشدت بیشتری ادامه دارد و این مسئله همواره منبع و منشأ تعارض‌های اجتماعی، دو قطبی شدن جوامع (فقیر، غنی) و در برخی موارد هم منشأ جنبش‌ها بوده است. برای همین این موضوع در طول تاریخ هم دغدغه رهبران و حاکمان سیاسی و هم متفکران و نظریه‌پردازان بوده است و آنان را ناگزیر به ارائه مدل‌ها و طرح‌هائی نموده است و حتی مکاتبی برای برطرف نمودن نابرابری‌های اجتماعی - اقتصادی ایجاد نموده‌اند.^۱

این مقاله با هدف طرح الگوی کارآمد عدالت توزیعی در سیره علوی(ع) انجام شده است. در ارتباط با موضوع مقاله پژوهش‌هایی انجام شده است. از میان آثار خارجی می‌توان به «تئوری عدالت» جان راولز اشاره کرد که با دیدگاهی لیبرالیستی نوشته شده است (راولز، ۱۳۹۰: ۱-۲۰). در ایران پژوهش‌هایی همچون: «ساختار تعاملات مدیریتی حاکمان از

رهگذر و تحلیل محتوای نامه^۳«نهج البلاغه»(ولاد قباد، فتاحی زاده) در این پژوهش با روش تحلیل محتوا و به صورت کیفی و توصیفی، مفاهیم این عهدنامه واکاوی شده است. این پژوهش شاخصه های تعاملی حاکمان، ضابطه های گزینش کارکنان و تنییه کارکنان خیانتکار بررسی شده. «مدیریت اسلامی براساس اندیشه های امام علی(ع)استخراج الگوی مدیریتی براساس نامه^۴«كتاب نهج البلاغه»(تهرانی و دیگران، ۱۳۹۷، ۵۹) این تحقیق در جستجوی یافتن شیوه مدیریت برمبانی افکار و اندیشه های اسلامی و تأثیر آن بر سازمان ها و تفاوت آن با سایر مکاتب مدیریتی انجام گردیده است. بر اساس این تحقیق، مدل و الگوی مدیریت اسلامی طبق اندیشه های امام علی(ع) دارای سه بخش ارزش های بنیادین، رسالت ها و اهداف پارادایمیک، فرآیندها و اصول اجرایی می باشد. «مدیریت عمومی مبتنی بر نهج البلاغه نامه^۵»(امیری، ۱۳۹۴، ۹۰۷) هدف این تحقیق کاوش در نهج البلاغه به ویژه نامه^۶ بوده است تا به طراحی الگوی مدیریت عمومی اقدام کند با روش تحلیل محتوا و در پایان به الگوی پنج بعدی(ارکان، ابعاد، روش ها، ماهیت و انواع) دست یافته است. در این الگو وظایف زمامدار، مردم و کارکنان بررسی شده است. «دسته بندها و طبقات مختلف جامعه از دیدگاه اسلام با تکیه بر نامه امام علی(ع) به مالک اشتر»(۱، ۱۳۸۹) این پژوهش به بررسی سه نوع دسته بنده بر اساس افراد، بر اساس اصناف و بر اساس عوام و خواص را بررسی کرده است اما عدالت توزیعی و تحلیل گفتمان این نامه مورد توجه نبوده است. «قشر بنده اجتماعی از یدگاه امام علی(ع)»(خان محمدی، ۱۳۷۹، ۱۵۰) این پژوهش ملاک محوری عدالت را شایستگی طبیعی افراد می داند و دیدگاه امام علی(ع) در زمینه عدالت را جمع دیدگاه های کمونیسم و لیبرالیسم دانسته است و متن نامه^۷ مورد توجه این اثر نبوده است. پژوهش های دیگر عبارتند از: «روش شناسی اقتصاد اسلامی براساس عملکرد اقتصادی امام علی(ع)» (علم الهی، ۱۳۹۵: ۱۰۱)، که عملکرد اقتصادی امام علی(ع) را بررسی نموده و به مقوله هایی چون توزیع امکانات اجتماعی، رعایت عادلانه قوانین، تکریم انسان ها اشاره کرده است اما تحلیل انتقادی نامه^۸«نهج البلاغه» مورد توجه وی نبوده است. «نقش مبنایی عدل در امامت علوی» (صانع پور، ۱۳۹۴، ۸۱) تنها به ریشه یابی اصل انتقادی عدل پرداخته است. «رهنمودهای حاصل از عهدنامه مالک اشتر برای تنظیم خط مشی ارتباطی حکومت ها با شهروندان» (جبارلوی شبستری، ۱۳۸۹، ۴۳) ارتباط حکومت با مردم دغدغه این تحقیق بوده است و نه عدالت توزیعی و هیچکدام از آثار نامبرده با روش تحلیل گفتمان انتقادی صورت نگرفته است. بر اساس نظریه گفتمان انتقادی فرکلاف می توان در

تحلیل نامه ۵۳ نهج البلاغه سه سؤال اساسی را مطرح کرد: این نامه در سطح توصیف دارای چه ویژگی های زبان شناختی است و کلمات، عبارات و جملات چگونه استفاده شده است؟ در سطح تفسیر این سؤال مطرح است که این نامه با گفتمان های دیگر چه ارتباطی دارد و چگونه به سیز و مبارزه با گفتمان های موجود می پردازد؟ در سطح تبیین بررسی می شود که این نامه در مناسبات قدرت و ایدئولوژی چه رویکردی دارد؟ در این مقاله چگونگی نگرش امام علی (ع) به مقوله عدالت توزیعی، تجزیه و تحلیل می شود تا تلاش آن حضرت (ع) جهت رفع نابرابری های اجتماعی- اقتصادی و ایجاد رضایت همگانی در جامعه بهتر ترسیم گردد.

۱.۱ جامعه مورد مطالعه و روش تحقیق

تحلیل گفتمان انتقادی از روشی ترکیبی و مفاهیم زبان شناسی، جامعه شناسی و علوم سیاسی استفاده می کند (وندایک، ۲۰۰۱: ۲۵۳) و وظیفه اش کشف آثار و نشانه های ایدئولوژیک در متن هاست (ویدو سون، ۱۳۹۴: ۶۷).

یکی از ابزارهای تحلیل گفتمان انتقادی، اسناد و متون (شنیداری، نوشتاری و...) است. جامعه آماری این تحقیق شامل متن سخنان امام علی (ع) می باشد که حتی دشمنان ایشان چون معاویه بن ابی سفیان به استواری روش و بیان ایشان اعتراف کرده اند (ثقیل کوفی، ۱۳۹۵/۱۹۷۵: ۱۲۸-۱۲۹). روش نمونه گیری تحقیق به صورت هدفمند (غیرتصادفی) بوده است. نمونه تحقیق نیز شامل متن نامه ۵۳ امام علی (ع) است. که در سال ۱۳۸۵ ق به مالک بن حارت اُشت نخعی نوشته است و بیشترین حجم اطلاعات را در زمینه اقتصاد، رعیت پروری، آداب مملکت داری توسط دولتمردان را داراست (برای این پژوهش تمام نامه مورد نظر نیست بلکه تنها قطعاتی که در ارتباط با عدالت توزیعی است به تفکیک گزاره انتخاب شده است). در این دوره تبعیض و بی عدالتی و مسائل اجتماعی ناشی از آنها بر جسته و چشمگیر بود که امام علی (ع) در این دوره بیش از هر زمان دیگری با زبان قدرت روش توزیع مناسب را بیان و گفتمان خود را بر آن اساس شکل دادند. بدین جهت این مقطع زمانی به عنوان دوره مورد مطالعه تحقیق موردن بررسی قرار می گیرد.

در تحلیل نامه ۵۳ از رهیافت زبان شناسی انتقادی گفتمان استفاده شده است. زیرا زبان شناسان متون را در جهت اهداف سیاسی تحلیل می کند و بر این باورند که زبان و

تحلیل گفتمان انتقادی عدالت توزیعی ... (مجتبی گراوند و دیگران) ۲۹۷

ایدئولوژی پیوند تنگاتنگی با هم دارند. تحلیل انتقادی گفتمان، نظریه ها و روش های برای مطالعه تجربی روابط بین گفتمانی و تحولات فرهنگی- اجتماعی در قلمروهای مختلف اجتماعی ارائه می دهد و در کل بر این نکته اتفاق نظر دارد که از توصیف زبانی باید فراتر رفت تا بتوان به تبیین دست یافته و نشان داد که نابرابری های اجتماعی در زبان خلق و در زبان منعکس می شوند. آنها معتقدند با کمک این رویکرد می توان نابرابری های اجتماعی را کشف کرد و شرایط آنها را تغییر داد (سلطانی، ۱۳۸۰: ۳۱). بنابراین آنها از مفاهیم سه گانه "انتقادی"، "ایدئولوژی" و "قدرت" استفاده می کنند (Fairclough, 1993: 67; Ibid, 1992: 66; Ibid, 1995: 132-135). تحلیل انتقادی گفتمان خود را از لحاظ سیاسی بی طرف نمی داند، بلکه خود را رهیافتی انتقادی و رهایی بخش می داند که از لحاظ سیاسی متعدد به ایجاد تغییرات اجتماعی است و از گروه های ستم دیده و مظلوم اجتماعی حمایت می کند (یورگنسن و دیگران، ۱۳۸۹: ۱۱۰-۱۱۵).

فرکلاف از جمله زبان شناسان انتقادی است که سعی دارد تغییرات اجتماعی را توسط تحلیل گفتمان مورد بررسی قرار دهد. تفاوت عمدۀ رویکرد انتقادی فرکلاف (به طور کلی تحلیل گفتمان انتقادی) با نظریه گفتمان پس از خارگرانی این است که در تحلیل گفتمان انتقادی، گفتمان صرفا یک پدیده سازنده نیست بلکه در عین حال محصول سایر پدیده ها نیز به شمار می آید. نکته محوری رویکرد فرکلاف این است که گفتمان گونه مهمی از پرکتیس اجتماعی است که دانش، هویت ها و روابط اجتماعی از جمله مناسبات قدرت را باز تولید کرده و تغییر می دهد و هم زمان سایر پرکتیس ها و ساختارهای اجتماعی به آن شکل می بخشنند. به این ترتیب، گفتمان رابطه ای دیالکتیکی با سایر ابعاد اجتماعی دارد. فرکلاف ساختار را روابط اجتماعی در کل جامعه و نهادهای خاص و در عین حال متشكل از عناصر گفتمانی و غیر گفتمانی می داند (Fairclough, 1992: 64).

رویکرد فرکلاف نوعی تحلیل گفتمان متن محور است که تلاش می کند سه سنت را با یکدیگر تلفیق کند^۱. تحلیل مفصل و دقیق متن در حوزه زبان شناسی^۲. تحلیل جامعه شناختی کلان پرکتیس اجتماعی^۳. سنت تفسیری و خرد در جامعه شناسی (Ibid, 79).

فرکلاف از مفهوم گفتمان به سه معنای متفاوت استفاده می کند: ۱. گفتمان در انتزاعی ترین شکل خود به کاربرد زبان به مثابه پرکتیس اجتماعی اشاره دارد یعنی گفتمان هم سازنده و هم محصول سایر پدیده هاست^۴. ۲. گفتمان نوعی کاربرد زبان در یک حوزه خاص

است. ۳. گفتمان به روش سخن گفتگوی اتلاق می شود که به تجربیات برآمده از یک منظر خاص معنا می بخشد. پس گفتمان سه کارکرد دارد: کارکرد هویتی، کارکرد رابطه ای و کارکرد فکری. در روش فرکلاف هر رویداد گفتمانی دارای سه بعد است: متن، کردار گفتمانی، کردار اجتماعی. فرکلاف فرایندی را که مرتبط با تحلیل متن است «توصیف» و فرایند مرتبط با تحلیل کردار گفتمانی را «تفسیر» و فرایند تحلیل کردار اجتماعی را «تبیین» می نامد (Ibid, 73). از اینرو در مرحله توصیف با تمرکز بر واژه ها و وجوده دستوری به تحلیل زبان شناختی متن می پردازد. فرکلاف در مرحله تفسیر معتقد است که متن در زمینه ای تولید و تفسیر می شود که گفتمان های دیگری تسلط دارند و تبیین گفتمان را به عنوان کنش اجتماعی توصیف می کند. در این مرحله، متن به عنوان بخشی از یک فرایند فعالیت اجتماعی محسوب می شود. تبیین نشان می دهد که گفتمان ها چه تأثیرات باز تولیدی می توانند بر ساختارها بگذارند، تأثیراتی که منجر به حفظ یا تغییر آن ساختارها شود. برای اجرای مراحل سه گانه تحلیل گفتمان انتقادی فرکلاف، ابتدا قطعاتی از متن نامه که مرتبط با موضوع این پژوهش است را تفکیک و مقوله بندی کرده ایم به شرح جدول ذیل:

جدول ۱: قطعات معنائی انتخاب شده از متن نامه ۵۳ نهج البلاغه

توزيع بر حسب استحقاق و کار و تلاش	تعیین موقعیت اجتماعی سرشاخه ها و سطوح مختلف معیشتی	توزيع بر مبنای ارزش های دینی و ایدئولوژیک
<p>۱۷. ثم أعرف لكل أمرىء منهم ما أبلى. ۱۸. ولا تضمن بلاء أمرىء إلى غيره. ۱۹. ولا تصرن به دون غاية بلاته. ۲۰. ولا يدعونك شرف أمرىء إلى أن تعظم من بلاته ما كان صغيراً ولا ضعفاً أمرىء إلى أن تستصغر من بلاته ما كان عظيماً. ۲۱. إن هذه المال ليس لي ولا لك وإنما هو في ء المسلمين و جلب أسياقهم فإن شركتهم في حربهم كان لك مثل حظهم وإلا فجناه أيديهم لا تكون لغير أقواهم. ۲۲. فأسقح في آمالهم وأصل في حسن الثناء عليهم و تعديد ما أبلى ذو و البلاء منهم فإن كثرة الذكر لحسن أفعالهم تهز الشجاع و تحرّض الناكل.</p>	<p>۱۰. وأعلم أن الرعية طبقات لا يصلح بعضها إلا بعض. ۱۱. ولا غنى بعضها عن بعض. ۱۲. فمنها جنود الله و منها كتاب العامة والخاصة و منها قضاة العدل و منها عمال الإنصاف و الرفق و منها أهل الجريمة والخارج من أهل الذمة و مسلميه الناس و منها التجار و أهل الصناعات و منها الطبقة السفلية من ذوي الحاجة و المسكنة. ۱۳. فالجنود ياذن الله حصون الرعية و زين الولاه و عز الدين و سبيل الأمن و ليس تقوم الرعية إلآ بهم. ۱۴. ثم لا قوام للجنود إلآ بما يخرج الله لهم من الخارج الذي يقوون به على جهاد عدوهم و يعتمدون عليه فيما يصلحهم و يكون من وراء حاجتهم. ۱۵. ثم لا قوام لهذين الصنفين إلآ بالصف الثالث من القضاة و العمال و الكتاب لما يحكمون من المعاقد و يجمعون من المنافع و يؤتمرون عليه من الخواص الامور و عوامها. ۱۶. ولا قوام لهم جميعاً إلآ بالتجار و ذوي الصناعات فيما يجتمعون عليه من مرافقهم و يقيمهونه من أسواقهم و يكتفونهم من الترافق بآيديهم ما لا يبلغه رفق غيرهم.</p>	<p>۱. هذا ما أمر به عبدالله على امير المؤمنين، مالك بن الحارث الأشتر في عهده إليه، حين ولاد مصر: جبايه خراجها، و جهاد عدوها، و استصلاح أهلها، و عمارة بلادها. ۲. أمره بتقوى الله و ايثار طاعته و اتباع ما أمر به في كتابه من فرائضه و سننه. ۳. ثم أعلم يا مالك أني قد وجهتك إلى بلاد قد جرت عليها دول قبلك من عدل و جور و أن الناس ينظرون من امورك في مثل ما كنت تنظر فيه من امور الولاه و يقولون فيك ما كنت تقول فيهم، وإنما يستدل على الصالحين بما يجزي الله لهم السن عباده. ۴. وأشار قلبك الرحيم للرعية و المحبيه لهم و اللطف بهم و لا تكون عليهم سبعاً ضارياً. ۵. وكل قد سمى الله له سهمه. ۶. وضع على حده فرضه في كتابه أو سننه نبيه(ص). ۷. عهداً منه عندنا محفوظاً. ۸. لا و إن بليتكم قد عادت كهيبتها يوم بعث الله نبيه(ص). ۹. ظهور موده الرعية و إنه لا تظهر مددتهم إلا بسلامه صدورهم ولا تصح نصيحتهم لابحيطهم على ولاه الامور و قوله استنقال دولهم و ترك استبطاء انقطاع مدتهم.</p>

رضایت و مصلحت عمومی	افزایش سطح ثروت و درآمد در سطوح پائین و کاهش درآمد گروه های برخوردار	انتقال مالیات ها به بخش عمومی
<p>۳۵. ولیکن أَحَبُّ الْأَمْوَالِ إِلَيْكَ أَوْسِطُهَا فِي الْحَقَّ وَأَعْمَهَا فِي الْعَدْلِ وَأَجْمَعُهَا لِرِضَى الرَّعِيَّةِ إِنَّ سُخْطَ الْعَامِ يَجْحَفُ بِرِضَى الْخَاصِّهِ وَإِنْ سُخْطَ الْعَامِ يَغْتَرُّ بِرِضَى الْعَامِ. ۳۶. ثُمَّ أَنَّ لِلْوَالِي خَاصَّهُ وَبِطَانَهُ فِيهِمْ اسْتِشَارَ وَتَطَاوِلَ وَقَلَّهُ إِنْصَافُ فِي عَمَالَهِ فَاحْسَمْ مَادَّهُ اولَئِكَ بِقَطْعِ أَسْبَابِ تَلْكَ الْأَحْوَالِ وَلَا تَقْطَعُنَّ لَأَحَدٍ مِّنْ حَاشِيَّتِكَ وَحَامِتِكَ قَطْعِيَّهُ وَلَا يَطْمَعُ مِنْكَ فِي اعْتِقَادِ عَدْدِهِ تَضَرُّبُ مِنْ بَلِيهَا مِنَ النَّاسِ فِي شَرْبِ أَوْ عَمَلِ مُشْتَرِكٍ يَحْمَلُونَ مُؤْتَهِنَّهُ عَلَى غَيْرِهِمْ فَيَكُونُ مِنْهَا ذَلِكَ لَهُمْ دُونَكَ وَعَيْبَهُ عَلَيْكَ فِي الدِّيَّا وَالْآخِرَةِ. ۳۷. وَإِيَّاكَ وَالْاِسْتِشَارَ بِمَا النَّاسُ فِيهِ أَسْوَهُ وَالتَّغَانِيُّ عَمَّا تَغْنَىَ بِهِ مَمَّا قَدْ وَضَحَّ لِلْعَيْنِ فَإِنَّمَا مَأْخُوذُهُ مِنْكَ لِغَيْرِكَ. ۳۸. وَإِنَّمَا عَمَادَ الدِّينِ وَجَمَاعَ الْمُسْلِمِينَ وَالْعَدَهُ لِلأَعْدَاءِ الْعَامِهِ مِنَ الْأَمَهِ فَلِيَكَنْ صَغُوكَ لَهُمْ وَمِيلَكَ مَعْهُمْ.</p>	<p>۲۸. ثُمَّ اللَّهُ أَللَّهُ فِي طَبَقَهُ السَّفَلِيِّ مِنَ الَّذِينَ لَا جِيلَهُ لَهُمْ وَمِنَ الْمَسَاكِينِ وَالْمُحْتَاجِينَ وَأَهْلَ الْبُؤْسِ وَالْزَّمْنِيِّ فَإِنَّ فِي هَذِهِ الطَّبَقَهِ قَانِعًا وَمُعْتَرًا (إِنَّ اللَّهَ فِرَضَ فِي مَالِ الْأَغْنِيَاءِ أَقْوَاتَ الْفَقَرَاءِ: فَمَا جَاءَ قَبْرِ إِلَّا بِمَا مَتَّ بِهِ غَنِيًّا وَاللَّهُ سَاهِلَهُمْ عَنْ ذَلِكَ). ۲۹. وَاحْفَظْ اللَّهُ مَا اسْتَحْفَظُكَ مِنْ حَقَّهُ فِيهِمْ. ۳۰. وَاجْعَلْ لَهُمْ قَسْماً مِّنْ بَيْتِ مَالِكٍ وَقَسْماً مِّنْ غَلَّاتِ صَوَافِيِّ الْإِسْلَامِ فِي كُلِّ بَلْدٍ فَإِنَّ لِأَقْصِيِّهِمْ مِّنْهُمْ مِّثْلُ الَّذِي لِلأَدَنِيِّ وَكُلَّ قَدْ اسْتَرْعَيْتُ حَقَّهُ. ۳۱. التَّافِهُ لِأَحْكَامِ الْكَثِيرِ الْمَهِمِ فَلَا تَتَشَخَّصُ هُمَّكَ عَنْهُمْ وَلَا تَتَصَعَّرُ خَدْكَ لَهُمْ وَتَنْقَدُهُمْ مِّنْ لَا يَصْلِي إِلَيْكَ مِنْهُمْ مِّنْ تَقْتَحِمَهُ الْعَيْنُ وَتَحْرُرُهُ الرَّجَالُ فَفَرَغَ لِأَوْلَئِكَ فَتَكَ منْ أَهْلِ الْخَشِيهِ وَالْتَّوَاضِعِ فَلِيَرْفِعْ إِلَيْكَ أَمْرُهُمْ ثُمَّ أَعْمَلْ فِيهِمْ بِالْإِعْذَارِ إِلَى اللَّهِ يَوْمَ تَلَقَّاهُ فَإِنْ هُوَ لَاءُ مِنْ بَيْنِ الرَّعِيَّهِ أَحْوَجُ إِلَى الْإِنْصَافِ مِنْ غَيْرِهِمْ. ۳۲. وَكُلَّ فَأْعُذْرَ إِلَى اللَّهِ فِي تَأْدِيهِ حَقَّهُ إِلَيْهِ وَتَعْهِدَ أَهْلَ الْيَتَمِ وَذُوِّ الْرَّقَهِ فِي السَّنَّ مِنْ غَيْرِهِمْ. لَنْ تَقْدِسْ أَمَهُ لَا يَوْمَدُ لِلْضَّعِيفِ فِيهَا حَقَّهُ مِنَ الْقَوْيِ غَيْرِ مُتَنَعِّمٍ. ۳۳. وَلِتَسْأَطْنَ سُوطَ الْقَدْرِ حَتَّى يَعُودَ أَسْفَلَكُمْ أَعْلَمِكُمْ. ۳۴. وَأَعْلَمُكُمْ أَسْفَلَكُمْ وَلِيَسْقِنَ سَابِقُونَ كَانُوا قَصْرُوا وَلِيَقْسِنَ سَابِقُونَ كَانُوا سَيَّقُوا.</p>	<p>۲۳. وَتَنْقَدُ أَمْرَ الْخَرَاجِ بِمَا يَصْلِحُ أَهْلَهُهُ . ۲۴. فَإِنَّ فِي صَلَاحِهِ وَصَلَاحِهِمْ صَلَاحًا لَمَنْ سَواهُمْ وَلَا صَلَاحًا لَمَنْ سَواهُمْ إِلَّا بِهِمْ. ۲۵. لَإِنَّ النَّاسَ كَلَّهُمْ عَيَالٌ عَلَى الْخَرَاجِ وَأَهْلَهُ . ۲۶. وَلِيَنْ نَظَرْكَ فِي عَمَارَهِ الْأَرْضِ أَبْلَغَ مِنْ نَظَرِكَ فِي اسْتِجَلَابِ الْخَرَاجِ لِأَنَّ ذَلِكَ لَا يَدْرِكُ إِلَّا بِالْعَمَارَهِ؛ وَمِنْ طَلَبِ الْخَرَاجِ بِغَيْرِ عَمَارَهِ أَخْرَبَ الْبَلَادَ وَأَهْلَكَ الْعِبَادَ وَلَمْ يَسْتَقِمْ أَمْرُهُ إِلَّا قَلِيلًا. ۲۷. فَإِنَّ شَكُوا ثَقَلاً أَوْ عَلَمَ أَوْ إِنْطَعَابَ شَرْبِ أَوْ بَالَهِ أَوْ إِحْالَهِ أَرْضِ إِغْمَرَهَا غَرَقُ أَوْ أَجْحَفُهَا عَطْشَ خَفَقَتْ عَنْهُمْ بِمَا تَرْجُونَ أَنْ يَصْلِحَ بِهِ أَمْرُهُمْ وَلَا يَتَقَلَّنَ عَلَيْكَ شَيْءٌ خَفَقَتْ بِهِ الْمَؤْوِنَهُ عَنْهُمْ فَإِنَّهُ ذَهَرَهُ يَعْدُونَهُ عَلَيْكَ فِي عَمَارَهِ بِلَادِكَ وَتَرْبِينَ وَلَا يَتَكَ معَ اسْتِجَلَابِكَ حَسَنَ ثَانِيَهُمْ وَتَبَحْجُكَ بِاسْتِفَاضَهِ الْعَدْلِ فِيهِمْ مَعْتَدِمًا فَضْلَ قَوْتِهِمْ بِمَا ذَخَرْتَ عَنْهُمْ مِّنْ اجْمَامِكَ لَهُمْ وَالْتَّقَهُ مِنْهُمْ بِمَا عَوَدْتَهُمْ مِّنْ عَدْلِكَ عَلَيْهِمْ وَرَفِقَكَ بِهِمْ فَرَمَا حَدَثَ مِنَ الْأَمْرِ مَا إِذَا عَوَلَتْ فِيهِ عَلَيْهِمْ مِّنْ بَعْدِ احْتَمَلُوهُ طَبِيهَ أَنْفَسَهُمْ بِهِ فَإِنَّ الْعَمَرَنَ مَحْتَمِلَ مَا حَمَلَتْهُ وَإِنَّمَا يَوْتَيْ خَرَابَ الْأَرْضِ مِنْ إِعْوازِ أَهْلَهَا وَإِنَّمَا يَعْوِزُ أَهْلَهَا..</p>

۲. توصیف متن

اولین سطح تحلیل در تئوری فرکلاف، سطح توصیف است (Fairclough 1989: 89). در الگوی فرکلاف برای تحلیل گفتمان انتقادی، متن در مرکز است و محور تحلیل به شمار می‌رود (آقا گل زاده، ۱۳۹۰: ۱۹). نامه ۵۳ نهج البلاغه علاوه بر اهمیت سیاسی، اقتصادی و اجتماعی، از نظر ادبی و بلاغی نیز یکی از نامه‌های برگزیده است.

واژه‌ها، مجازها، استعاره‌ها و جمله‌ها: هدف داری و اثربخشی واژه‌ها و جملات از ویژگی‌های گفتمان‌های سیاسی است. شرایط حسّاس اجتماعی، سیاسی و اقتصادی در زمان صدور این نامه، سبب گردیده که امام علی(ع) از الفاظ و عباراتی استفاده کند که هدف اصلی این نامه را که تلاش برای ایجاد رضایت و منفعت همگانی و طرد و به حاشیه راندن گفتمان «مصلحت و رضایت خصوصی» در آن زمان بوده به روشنی بیان کند. انتخاب کلمات و عبارات مناسب بافت موقعیتی، یکی از ویژگی‌های نامه ۵۳ نهج البلاغه است. این حسن انتخاب در هر سه بخش آغاز، میانه و انتهای نامه وجود دارد. در ابتدای نامه اینگونه به مالک أشتر خطاب می‌کند:

هذا ما أمر به عبدالله على أمير المؤمنين، مالك بن الحارث الأشتر في عهده إليه، حين ولاد مصر، ثم أعلم يا مالك، أنى قد وجهتك إلى بلاد قد جرت عليها دول قبلك، من عدل و جور، وأن الناس ينظرون من أمورك في مثل ما كنت تنظر فيه أمور الولادة قبلك، ويقولون فيك ما كنت تقول فيهم، وإنما يستدل على الصالحين بما يجري الله لهم على السن عباده، وأشعار قلبك الرحمة للرعية، والمحبة لهم، واللطف بهم، ولا تكونن عليهم سبعاً ضاريا
(قطعات معنائي ۴، ۳، ۲، ۱)

جمله اسمیه است که در ابتدای آن مالک أشتر را مورد خطاب قرار می‌دهد. به کارگیری چنین اسلوبی برای آغاز نامه در جلب توجه مخاطب و تأکید بر اهمیت موضوع نامه مؤثر است. ترکیب‌های «استصلاح أهلة»، «عمارة بلادها»، «بتقوی الله»، «إشار طاعته»، «اتباع فی كتابه من فرائضه و سننه» علاوه بر بلاغی و استعاری بودن، از نظر ایدئولوژیکی و دینی بار معنائی دارند که بازگشت به دستورات قرآن کریم و سنت نبوی (ص) را مذکور می‌شود.

از نظر بلاغی اصطلاح «سبعا ضاریا» به معنی حیوان درنده‌ای که با قهر چیزی را می‌خورد. (ابن منظور، ۱۴۱۴هـ/۸: ۱۴۸؛ ابن فارس، ۱۴۰۴هـ/۳: ۳۹۷) ترکیبی وصفی و دارای تشییه و استعاره‌ای است که شدت نگرش غنیمت شمردن ثروت و مال و دست انداختن به اموال مردم توسط حاکمان و فرمانروایان جامعه اسلامی آن زمان را نشان می‌دهد: «مبدأ چونان حیوان شکاری باشی که خوردن آنان (مردم) را غنیمت دانی»^۱ ولا تکونن علیهم سبعا ضاریا» و به نفی گفتمان معطوف به مصلحت خصوصی می‌پردازد.

از ویژگی‌های دیگر این نامه، استفاده از کلمات متضاد است که علاوه بر ایجاد انسجام، دو قطبی بودن جامعه را از لحاظ وضعیت اقتصادی و اجتماعی نشان می‌دهد. این کلمات متضاد در بیشتر اجزای متن وجود دارد مانند: عام و خاص[العامه و الخاصه] (قطعه معنائی ۳۵)، طبقات بالا و طبقات پائین [أعلاكم: بلند کردن، بالا بردن و أسفلكم: پایین تر، دون و پست] (بستانی، ۱۳۷۵هـ/۹۸: ۱۲؛ راغب اصفهانی، ۱۳۷۴هـ/۲: ۲۲۵) (قطعه معنایی ۳۴)، بزرگ شمردن افراد کوچک و کوچک شمردن افراد بزرگ[شرف امری، ضعه امری] (قطعه معنائی ۲۰)، قوی و ضعیف[الضعیف، القوی] (قطعه معنائی ۳۲).

برخی از جملات هم دارای بار ایدئولوژیکی هستند و هم بار معنایی منفی دارند: «واحفظ اللہ ما استحفظک من حقہ فیہم» (قطعه معنائی ۲۹)، «وضع علی حدہ فریضه فی کتابه أو سنۃ نبیه (ص) (قطعه معنائی ۶) که اگر بر مبنای قرآن و سنت محمد(ص) عمل نشود تبعات منفی چون شورش مردم علیه حکومت، انتظار به سرسیدين مدت حکومت، کینه در قلب مردم نسبت به حکومت (قطعه معنائی ۹) در بر دارد که امام علی (ع) به طور غیرمستقیم به اوضاع دوره خلیفه سوم و نارضایتی و شورش مردم علیه حکومت او اشاره می‌کند و در صورتی که حاکمان این رویه را ادامه دهند با چنین وضعیتی مواجه خواهند شد.

کاربرد هر کدام از انواع جمله در زبان عربی می‌تواند معنایی را به شنوونده یا خواننده منتقل کند که از نظر تأکید و بار معنایی با شکل‌های دیگر جمله تفاوت دارد. بار معنایی جمله‌های اسمیه با جمله‌های فعلیه و جملات معلوم با مجھول متفاوت است و این تفاوت بلاغی و معنایی در کتاب‌های نحوی و بلاغی بیان شده است.

علی بن ایطالب(ع) در میانه نامه نوشته اند: ۱. «إِنَّ لِلْوَالِي خاصه و بطانه، فبِهِم اسْتِشَار و تطاول، و قَلَّهُ إِنْصَافٌ فِي مَعْالِمَهُ، فَأَحَسِمَ مَا دَهَهَ اولَئِكَ بِقَطْعَ أَسْبَابَ تِلْكَ الْأَحْوَالِ» (قطعه معنائی ۳۶)، ۲. «فَإِنَّ هُولَاءِ (طبقه السفلی) مِنْ بَيْنِ الرُّعَيْهِ أَحَوجُ إِلَى الْإِنْصَافِ مِنْ غَيْرِهِم» (قطعه

تحلیل گفتمان انتقادی عدالت توزیعی ... (مجتبی گراوند و دیگران) ۳۰۳

معنایی ۳۱)، «فإن سخط العامه يجحف برضى الخاصه» (قطعه معنایی ۳۵)، «و إن سخط الخاصه يغتفر مع رضى العامه» (قطعه معنایی ۳۵)، «و إنما عماد الدين، و جماع المسلمين، و العده للأعداء، العامه من الامه» (قطعه معنایی ۳۸). در جمله اول، حرف تأکید (إن) بر سر جمله اسمیه آورده شده است و در جمله های دیگر علاوه بر حرف تأکید (إن)، سه ادات تأکیدی دیگر (ل، و، ف) بر سر جمله اسمیه آورده شده است. استفاده از الگوی جمله اسمیه و این تأکیدها نشانگر قاطعیت زیاد امام علی (ع) در عملی نمودن شیوه های مختلف اقتصادی برای اصلاح امور جامعه است. تعداد و انواع جملاتی که در این نامه استفاده شده در جدول زیر نشان داده شده است.

جمله	ماضی	مضارع	معلوم	محظوظ	اسمیه	فعلیه	أمر	شرطی
تعداد	۳	۵۲	۲۳	۹	۱۷	۱۸	۱۹	۱۱

تحلیل انواع جمله در نامه ۵۳ نتایج زیر را نشان می دهد:

- استفاده از اسلوب أمر، نشانگر بیان جایگاه برتر حاکم در برابر مخاطب است. این فعل ها دارای معنای گوناگون (أمر، دستور، ترغیب و تشویق، ترساندن از عواقب اخروی، بازداشت از امور خلاف قرآن و سنت) (قطعات معنایی ۱، ۲، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸).
- استفاده کمتر از جمله های محظوظ نسبت به جمله های معلوم از ویژگی های آن گروه از گفتمان های سیاسی است که قدرت و سلطه را در دست دارند.
- تعداد جملات اسمیه و فعلیه تقریباً برابر است. جمله های اسمیه در زبان عربی بار تأکیدی بیشتری نسبت به جمله های فعلیه دارند و چنانکه گفته شد در ابتدا، میانه و انتهای این نامه برای اقناع مخاطب و از بین بردن شک و تردید او و بیان قاطعیت مولّد متن استفاده شده است. جملات فعلیه به سبب زمان مند بودن، دلالت بر تحریک و فعالیت دارند، به همین سبب برای عمل کردن مخاطب (مالک آشتی) به دستورات و رسیدگی به وضعیت اقتصادی مردم از زمان حال و آینده استفاده شده است.

استفاده از سجع در بخش های متعددی از این نامه سبب شده جملات و عبارات آهنگین شود و تأثیر آن بر مخاطب بیشتر گردد. نمونه های زیر از موارد به کارگیری سجع در نامه علی بن ابیطالب(ع) است: «ولیکن أَحَبُ الْأَمْوَالِ إِلَيْكَ أَوْسِطَهَا فِي الْحَقِّ، بِهِ مَعْنَى مِيَانَةٍ تَرِينَ دَرِ حَقٍّ (طَرِيقِيٍّ، ۱۳۷۵: ۲۷۸) وَ أَعْمَهَا فِي الْعَدْلِ، بِدِينِ مَعْنَى كَهْ عَدْلَتْ بَاِيْدَ جَمْعَ كَثِيرٍ رَّا پُوشَشَ دَهَدَ (ابن درید، ۱۹۸۸: ۱۵۷) وَ أَجْمَعَهَا لِرَضِيِ الرَّعِيَّهِ » به معنی همگی و تمام مردم (ابن منظور، ۱۴۱۴ه.ق: ۵۳/۸) (قطعه معنائی ۳۵)، «ثُمَّ اللَّهُ اللَّهُ فِي الطَّبَقَةِ السَّفْلَى مِنَ الظِّنَّ لَا حِيلَةَ لَهُمْ وَ مِنَ الْمَسَاكِينِ وَ الْمُحْتَاجِينِ وَ أَهْلِ الْبُؤْسِيِّ وَ الْزَّمْنِيِّ، فَإِنَّ فِي هَذِهِ الطَّبَقَةِ قَانُونًا وَ مُعْتَدِلًا» (قطعه معنائی ۲۸). در این قطعه «الطَّبَقَةِ السَّفْلَى» به گروه های فروdest اشاره دارد (زبیدی، ۱۴۱۴ه.ق: ۲۸۳) که در ادامه به توضیح در خصوص این گروها پرداخته است.

انسجام: انسجام یک مفهوم معنائی است که به روابط معنائی موجود در متن اشاره دارد و آن را به منزله متن از غیرمتن ممتاز و مشخص می کند. ایجاد انسجام در متن با بکارگیری کلمات و ابزارهای دستوری انجام می شود که جملات را به یکدیگر پیوند می دهند. علاوه بر انسجام هائی که در شکل متن قابل تشخیص و تحلیل است و به لغات و ابزار ربطی بستگی دارد، میان مفاهیم و عبارات می توان به انسجام منطقی نیز اشاره کرد (Fairclough 1989: 131). برخی از عوامل انسجام در متن شامل ارجاع، تکرار، هم آوایی است که در نامه ۵۳ می توان مشاهده کرد.

- ارجاع

منظور از ارجاع، کاربرد انواع مختلف ضمیر در متن است. استفاده از ضمیرهای مفرد مذکر غایب «ک» و جمع مذکر غایب «هم» و همین طور اسم اشاره جمع (دور، نزدیک) مانند (هولاء - اولئک) از عوامل انسجام در متن نامه ۵۳ است. در بخش آغازین این نامه رسمی، برای تأکید، تحکم و دستور به مخاطب از ضمیر (ک: تو) استفاده می کند «آنی قد وجہتک الی بلاد قد جرت علیها دول قبلک» (قطعه معنائی ۳)، «و أَشْعَرْ قَلْبَكَ الرَّحْمَهُ للرَّعِيَّهِ» (قطعه معنائی ۴) و از ضمیر جمع مذکر غایب (هم) برای عامه مردم استفاده کرده است «و تفقد أَمْرَ الْخَرَاجِ، بِمَا يَصْلَحُ أَهْلَهُ، فَإِنَّ صَلَاحَهُ وَ صَلَاحَهُمْ صَلَاحًا لِمَنْ سَواهُمْ» (قطعه معنائی ۲۲، ۲۳)، «الْطَّبَقَةِ السَّفْلَى مِنَ أَهْلِ الْحَاجَهِ وَ الْمَسْكُنَهِ الَّذِينَ يَحْقِّرُهُمْ وَ مَعْوَنَهُمْ» (قطعه

معنائی ۱۲). تعداد ضمیر (هُم) برای جمع غایب (مردم) در متن نامه بسیار زیاد است و این اهمیت نقش عامه مردم در برنامه های اقتصادی امام علی (ع) را نشان می دهد. همچنین مؤلد متن برای گروه های کمتر برخوردار و نیازمند، اسم اشاره جمع نزدیک یا خودی «هولاء: اینان، اینها» و در مقابل برای گروه خواص و ثروتمند، اسم اشاره جمع دور یا غیرخودی «اولئک: آنان، آنها» را به کار می برد که برای ابراز همدلی و نزدیکی به عامه مردم و به حاشیه راندن خواص از این اسلوب استفاده نموده است. مانند: «فإن هولاء (الطبقه السفلی) من بين الرعیه أحوج الى الإنصاف من غيرهم» (قطعه معنائی ۳۱)، «ثم إن للوالی خاصة وبطانه، فيهم استشارة و تطاول، و قلل إنصاف في معاملة، فأحسنت ماده اولئك بقطع أسباب تلك الأحوال» (قطعه معنائی ۳۶) همچنین امام علی (ع) با استفاده از دو اسم اشاره «هولاء، اولئک» به دو قطبی بودن جامعه به لحاظ موقعیت اقتصادی گروه های مختلف اجتماعی اشاره دارد.

- تکرار

تکرار نیز یکی از عوامل انسجام متن به شمار می رود. از نظر روان شناسانه، تکرار یک مطلب در متن و ... اهمیت موضوع را نشان می دهد که مؤلد متن خواهان انتقال آن به مخاطب است و یا وقتی که مؤلد متن می خواهد مطلبی را بر جسته سازی کند و یا آن را مهم جلوه دهد از واژگان تکراری، پیوسته و پشت سر هم استفاده می کند مانند: «ثُمَّ اللَّهُ أَللَّهُ فِي طَبْقَهِ السَّفَلِيِّ مِنَ الظَّبَابِ لَا حَيْلَهُ لَهُمْ وَ مِنَ الْمَسَاكِينِ وَ الْمُحْتَاجِينِ وَ أَهْلِ الْبُؤْسِيِّ وَ الزَّمْنِيِّ فِيَانَ فِي هَذِهِ الطَّبْقَهِ قَانِعًا وَ مَعْتَرًا» (قطعه معنائی ۲۸) و یا ضمیر جمع مذکر غایب «هُم» برای عامه مردم در سراسر متن بسیار تکرار شده است که نشان می دهد امام علی (ع) توجه و اهتمام فوق العاده ای به عامه مردم دارد.

- هم آوایی

یکی دیگر از عوامل انسجام بخش در متن هم آوایی است. «منظور از هم آوایی یا به هم مربوط بودن، عناصر واژگانی معینی در چارچوب موضوع یک متن است که منجر به پیدایش ارتباط بین جمله های آن متن می شود» (آقا گل زاده، ۱۳۹۰: ۱۰۸). در این نامه سیاسی امام علی (ع) از کلماتی استفاده کرده که مخاطب با کاربرد آنها آشنا بوده است. مجموعه واژگانی در این نامه شامل کلماتی است که در چارچوب مفاهیم دینی و ایدئولوژیکی قرار دارد، مانند: «أَوْسِطُهَا فِي الْحَقِّ، وَ أَعْمَهَا فِي الْعَدْلِ، وَ أَجْمَعُهَا لِرَضِي

الرعیه»(قطعه معنایی ۳۵)، «الله الله فی الطبقه السفلی، واحفظ لله مالاستحفظک من حقّه
فیهم»(قطعه معنایی ۲۸)، «أعلاكم أسفلكم، ولیس بمن سباقون كانوا قصروا، ولیقصرون، سباقون كانوا
سبقاً»(قطعه معنایی ۳۴)، و «إِنَّمَا عِمَادُ الدِّينِ وَ جَمَاعُ الْمُسْلِمِينَ وَ الْعَدُوُّ لِلأَعْدَاءِ الْعَامِهِ مِنَ الْأَمَهِ
فَلِيکنْ صَغُوكْ لَهُمْ وَ مَیلِکُ مَعْهُمْ»(قطعه معنایی ۳۸). استفاده از این مجموعه کلمات را می‌
توان از کاربردهای هم آوای در این نامه دانست.

۳. تفسیر متن

در ابتدای امر مناسبت دارد تا به بازسازی فرایند تولید متن توسط امام علی (ع)، پرداخته شود. گام اول تحلیل بافت موقعیتی متن است. نوع کنش نوشته‌ای است در قالب یک نامه رسمی که نویسنده و مخاطب را که می‌تواند خواننده یا شنونده آن باشد در بر می‌گیرد. مخاطبانی که آن را از طریق مستقیم در حضور ایشان و یا از طریق غیرمستقیم و در مکانهای جغرافیایی مختلف، دریافت کرده‌اند. لذا مخاطب نامه ۵۳ حاکمان سیاسی و عامه مردم است که ترکیبی متنوع از حیث سیاسی و اجتماعی را در بر می‌گیرد. در این نامه به قشریندی دو گانه محروم‌مان و خواص توجه شده است. خواص، یا همان گروه اقلیتی که بر منابع و دارایی‌های جامعه مسلط هستند(قطعه معنایی ۳۶) و نیز حاکمانی که تحت تأثیر خویشاوندان و نزدیکان قرار دارند(قطعه معنایی ۳۶). در این قطعات معنایی به شرایط سیاسی، اقتصادی و اجتماعی که میراث دوران خلفای دوم و سوم بود، اشاره می‌کند(یعقوبی، ۱۳۷۱: ۴۱-۴۳؛ مسعودی، ۱۴۰۹ / ۲: ۳۳۱-۳۳۵). خلیفه دوم عمر بن خطاب بر اساس تقدم در اسلام و سوابق خدمتی اشخاص، طبقه‌بندی را نهادینه می‌کرد؛ بدین معنا که افرادی را بدون تلاش به جای خدمات پیشین از امتیازات ویژه‌ای بهره مند می‌نمود. خلیفه سوم عثمان بن عفان هم با تکیه بر همین سنت نامه‌ای به سعید والی کوفه نوشته با این مضمون:

اما بعد، ففضل أهل السابقه والقدمه ممن فتح الله عليه تلك البلاد، ولیکن نزلها ببسیهم
تبعا لهم، إلا أن يكون تناقلوا عن الحق، و تركوا القيام به و قام به هولاء، وأحفظ لكل منزله،
و أعطهم جميعا بقطفهم في الحق، فإن المعرفته بالناس بها يصاب العدل (الطبری، بی تا: ۵/۲۷۹).

تحلیل گفتمان انتقادی عدالت توزیعی ... (مجتبی گراوند و دیگران) ۳۰۷

مضمون این نامه به تقدم در اسلام، شایستگی اشخاص به تشخیص خلیفه تأکید می‌کند. خلیفه سوم همچنین زمین‌ها را به نزدیکان خویش (بنی امیه) به عنوان صله رحم و بدون ملاحظه سابقه جهاد تقطیع می‌کرد (ابن أبيالحديد، ۱۳۸۷ق: ۱۹/۱۳). در دوره خلافت وی ثروت جامعه تنها در دست اشراف اموی در گرداش بود و این مطلب در گزارش‌های مورخان به وضوح منعکس شده است:

کان عثمان قد قسم ماله و أرضه فی بنی امیه، و جعل ولده کبعض من يعطی، فبدأ يبني أبی العاص، فأعطي آل الحكم رجالهم عشره آلاف، عشره آلاف، فأخذوا مأه ألف، وأعطي بنی عثمان مثل ذلك، و قسم فی بنی العاص و بنی العیص و بنی حرب، و لانت حاشیه عثمان لأولئک الطوائف، وأبی المسلمون إلّا قتلهم، وأبی إلّا تركهم، فذهبوا ورجعوا إلی بلادهم على أن يغزوه مع الحجاج كالحجاج (الطبری، بی تا: ۳۴۸/۵).

بر مبنای متن نامه ۵۳ می‌توان گفت که هدف امام علی(ع) برخلاف خلفای پیش از خود، برجسته کردن «منفعت همگانی» و به حاشیه راندن ساختار و گفتمان مرسوم جامعه بود که مبتنی بر مصلحت خصوصی و اشراف سالاری بود. در منطق گفتمان امام علی(ع)، حکمران و فرمانرو، نگهبان حقوق مردم و مستول در برابر آنهاست: «حاکم نگهبان خدا در روی زمین اوست»(نامه ۵۳) همچنین واژه‌های «راعی» و «رعیت» در متن نامه مکرر به کار رفته است که نشان می‌دهد که حاکم باید نگهبان مردم باشد. با تحلیل این متن پنج روش مختلف برای توزیع متناسب ارائه شده است که در همه آنها هدف اصلی فraigیر شدن عدالت یا به تعییر دیگر نفع همگانی است.

۱.۳ شناسائی موقعیت اجتماعی سرشاخه‌ها و سطوح مختلف معیشتی

مولّد متن برای توزیع متناسب، جمعیت جامعه را به هفت گروه تقسیم کرده است(قطعه معنایی ۱۲) و موقعیت اجتماعی، اقتصادی هریک را از نابرخوردار به برخوردار تعریف و نیازمند بودن آنها را به همدیگر بیان می‌کند(قطعه معنایی ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶)؛ در عدالت توزیعی نخستین و اساسی ترین گام برای توزیع عادلانه، باید شناسائی گروه‌های جمعیتی برخوردار و نابرخوردار باشد. زیرا با این روش سطوح مختلف معیشتی شناسائی می‌شود و با توزیع ثروت و درآمد در سطوح پائین جامعه موقعیت‌های اجتماعی، اقتصادی به سود

آنها تغییر می کند. او با تقسیم جمعیت به گروه های مختلف، بر آن بوده است تا نابرابری های اقتصادی، اجتماعی در همه موقعیت های مرتبط به سود افراد شاخص تغییر دهد؛ چنانکه در متن آمده طبقات جامعه از برخوردارترین آنها(تجار و بازرگانان) تا نابرخوردارترین(مساکین و فقرا) تقسیم می شود. در این دسته بندي سطح توزیع از کمترین به بیشترین است یعنی خواص و ثروتمندان که اقلیت جامعه هستند منابع کمتر و فقرا که آخرین دسته هستند بیشترین منابع را دریافت کنند.

متن مورد بحث سرشاخه های توزیع را به این ترتیب معرفی می کند: [نظمیان، نویسندها، قضات دادرس، کارگردانان، جزیه دهنگان اهل ذمہ و خراج دهنگان مسلمان، سوداگران و صنعتگران، نیازمندان] (قطعه معنایی ۱۲). در خصوص این طبقه بندي توضیح دو نکته ضرورت دارد؛ اول آنکه شکل گیری طبقات در طول تاریخ همواره در متون دینی و غیردینی مورد توجه بوده است و منحصر به دوره اسلام نیست. حتی در دوران های اولیه طبقات جامعه بنابر باورهای اساطیری از اعضاء بدن فردی اساطیری صورت می گرفت. بعدها تقسیم این طبقات در دوران تاریخی و باستانی هم شکل گرفت و تقریباً در تاریخ همه ملل و اقوام غالب جامعه را این طبقات تشکیل می دادند(کشاورزان، نظمیان، صنعتگران، دیبران، گروه های فروودست) (وندیداد، ۱۳۷۶: ۶۳۸/۶۳۹). دوم آنکه برخلاف مکاتب دیگر، اسلام وجود طبقات را امری ضروری و لازمه حیات و استمرار اجتماع انسانی می داند و طبقات اجتماعی صبغه و جنبه الهی دارند؛ بدین معنا که خداوند برای هر طبقه ای حقوق و سهمی مشخص کرده است و مولد متن به طور بینامتنی به آن اشاره کرده است (قطعه معنایی ۵۶) که به متن غایب یعنی آیه (۳۲/زخرف) قرآن ارجاع می دهد و تعیین سهم گروه های اجتماعی متفرع بر وجود طبقات است که به خوبی در نحوه توزیع سهم در متن نامه نمود یافته است. مولد متن در (قطعه معنایی ۱۴) موقعیت اجتماعی- اقتصادی نظمیان را بیان کرده است که حیات رعیت به وجود این گروه وابسته است و از لحاظ اقتصادی آنها نیازمند خراج دهنگانند. زیرا وجود نظمیان باعث حفظ اقتدار سیاسی- نظامی می شود (البلاذری، ۱۹۸۸: ۳۳۶) و چون کل امور زندگی این طبقه صرف دفاع از سایر طبقات می شد، علی (ع) این گروه را نه تنها از پرداخت جزیه و... معاف کرددند (قاسم بن سلام، ۱۴۰۶: ۲۳۱) و خراج دهنگان که اغلب کشاورزان بودند را به تأمین نیاز نظمیان مکلف می کند زیرا اینها از گروه های مولد جامعه بودند (دنت، بی تا، ۷). و این دو گروه هم نیازمند گروه سوم یعنی قضات، کارگردانان و نویسندها و همه آنها به صنعتگران و

سوداگران(قطعه معنایی ۱۶) می داند؛ زیرا طبقه نویسندهای، قضات و مأموران مالیاتی معمولاً به اداره نهادهای دیوانی و رسیدگی به امور سایرین می پرداختند و از نزدیک ترین گروه ها به خلفاً محسوب می شدند (ابن عبدالبه، ۱۴۱۱ه.ق: ۲۶۱؛ القاضی ابویوسف، ۱۳۰۲ه.ق: ۴۵۰). مولد متن به پرداخت حقوق این طبقه تأکید می کند زیرا عدم توجه کافی به آن ها اختلال در امور و رشد مفاسدی چون ارتشا، خیانت و ... را به دنبال داشت. و سپس پائین ترین این گروه ها به لحاظ اجتماعی، اقتصادی نیازمندان هستند که سزاوار یاری شدن از سوی برخورداران همچون صنعتگران و سوداگران هستند(قطعه معنایی ۱۲،۳۱)؛ زیرا صنعتگران و بازرگانان از نظر اقتصادی وضعیت مناسب تری نسبت به سایر طبقات داشتند. بنابراین علی(ع)، وجوهی با عنوان عوارض گمرکی، مالیات مکس(فروش کالا) و عشریه از بازرگانان ذمی و مسلمان دریافت می کرد.(القاضی ابویوسف، ۱۳۰۲ه.ق: ۱۳۵) همچین صنعتگران هم ابزارهای مورد نیاز نظامیان را فراهم می کردند(یعقوبی، ۱۴۱۳ه.ق: ۴۲/۲) و هم مالیات حرفه و صنعت خود و زکات را به دولت می پرداختند(مسعودی، ۱۴۰۹ه.ق: ۳). این مقادیر به بیت المال تحويل داده می شد و توسط علی(ع) در میان طبقات فروdst که غالباً فقرا و مساکین، اسیران، کنیزان، غلامانی بودند که در جنگ ها به اسارت درآمده بودند(قاسم بن سلام، ۱۴۰۶ه.ق: ۱۵۳-۱۴۹؛ ابن أعثم کوف ۱۴۱۱ه.ق: ۷۸۴). علی(ع) همچنین زمین های فتح شده ایران را به فقرا و مساکین اختصاص داد(بلادزی، ۱۹۸۸م: ۲۶۹، ۱۸۶، ۱۸۵)؛ زیرا با این روش، از ثروت و درآمد گروه های برخوردار آنقدر کاسته نمی شود که موجب متضرر شدن آنها گردد و از طرف دیگر باعث افزایش ثروت و درآمد سطوح پائین می شود زیرا اصل برابری در عدالت توزیعی اشعار می دارد که به منظور رفتار برابر با همه اشخاص، جامعه باید توجه بیشتر به کسانی داشته باشد که مواهب زیستی آنها کمتر است. از مقایسه ای که میان هفت گروه صورت گرفته و نیز مناسبات دستوری متن به نحوی است که گروه های نابرخوردار جامعه را در مرکز گفتمان قرار می دهد(قطعه معنایی ۳۱). برای توضیح بیشتر مقوله بعدی که در مورد آن بحث می شود هم با این نکته بی ارتباط نیست.

۲.۳ افزایش توزیع مقداری ثروت و درآمد در سطوح پائین و کاهش آن در سطوح بالای اجتماع

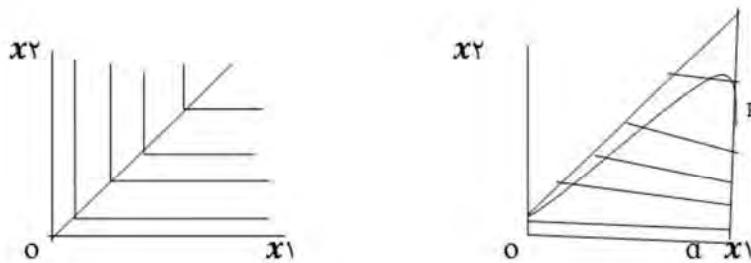
حمایت و توجه به نیازمندان و زیر دستان در کانون گفتمان متن نامه قرار می گیرد: «از خدا بترس، از خدا بترس درباره دسته زیردستان»(قطعه معنایی ۲۸). دو نکته در این قطعه وجود دارد: به جامعه ای سنتی و قشریندی اشاره دارد که ترقی اجتماعی برای همگان وجود ندارد. از طرفی بیانگر حق همگانی دانستن توزیع امکانات اولیه و سهیم شدن گروه های نابرخوردار در منافع این توزیع است: «إن الله فرض في مال الأغنياء أقوات الفقراء: فما جاع فقير إلا بما متع به غني والله سائلهم عن ذلك»؛ یعنی همانا خدای سبحان روزی فقررا را در اموال سرمایه داران قرار داده است پس فقیری گرسنه نمی ماند جز به کامیابی توانگران و خداوند از آنان درباره گرسنگی گرسنگان خواهد پرسید«(قطعه معنایی ۲۸)». این امر زمانی محقق خواهد شد که حقی را که خداوند از نابرخورداران در دارائی برخوردارها قرار داده است(سوره النور، آیه ۳۳) به آنان بازگردانده شود(قطعه معنایی ۱۲) تا سطح معیشتی نابرخوردارها به گروه های برخوردار نزدیک شود.

۳.۳ توزیع بر مبنای ارزش های دینی و ایدئولوژیکی

گفتمان عدالت توزیعی و منفعت همگانی در جایگاه گفتمان غالب قرار دارد (قطعه معنایی ۵، ۶، ۷، ۸). مدل توزیعی ثروت و درآمد بر مبنای معیارهای قرآن و سنت رسول خدا (ص) است(قطعه معنایی ۵). این گفتمان تلاش می کند با استفاده از ارزش های دینی و ایدئولوژیکی به تقویت و نهادینه کردن گفتمان عدالت توزیعی در راستای مساوات اجتماعی پردازد.

۴.۳ توجه به منفعت همگانی

ایده کانونی این مقوله مفهوم عدالت توزیعی و منفعت همگانی را بیان می کند. در نظریه «عدالت توزیعی» دغدغه تقسیم عادلانه مزایا به عنوان یک سیاست کلی در جامعه است (راولز، ۱۳۹۰: ۳۹۲-۳۹۳). منحنی های ترسیم شده در واقع از خطوط افقی و عمودی ساخته می شوند که در گوشه های راست در زاویه ۴۵ درجه با یکدیگر تلاقی می کنند.



نمودار شماره ۱

نمودار شماره ۲

فرض کنید که x_1 ثروتمندترین فرد شاخص است. وقتی ثروت وی افزایش یابد ثروت x_2 ، یعنی نابرخوردارها نیز افزایش می‌یابد. در نمودار ۲ منحنی p_0 سهم ثروت x_2 که حاصل افزایش ثروت x_1 است نشان می‌دهد. نقطه o وضع فرضی ای را نشان می‌دهد که در آن همه ثروت به نحو برابر توزیع می‌شوند. اکنون منحنی p_0 همواره زیر خط ۴۵ درجه است، زیرا x_1 همواره در موقعیت بهتر است. پس در این حالت (نمودار ۱) انتظارات دارها، دست کم در (رفاه) ندارها نقش دارد؛ یعنی اگر انتظارات آنها کاهش یابد، چشم اندازها و توقع ندارترین‌ها نیز کاهش خواهد یافت. لذا همانطور که در قطعه معنایی هم گفته شد (أو سطحها) یعنی حد وسط باید رعایت گردد و در این صورت است که همگان متفع می‌شوند. در نامه ۵۳، توزیع ثروت و درآمد باید به سود همگان باشد و امام علی (ع) به حاکمان هشدار می‌دهد که حقیّی که به عامه مردم اختصاص دارد به خواص و اگذار نکنند (قطعه معنایی ۳۶) و از دادن امتیاز به نزدیکانشان بر حذر می‌دارد (قطعه معنایی ۳۶). این دو قطعه معنایی به زمینه تاریخی که متعلق به دوره خلافت خلیفه سوم عثمان بن عفان است اشاره می‌کند. بافت بینامتنی مستلزم این است که به گفتمان‌های متون از دریچه چشم انداز تاریخی نگریسته شود (فرکلاف، ۱۳۸۹: ۲۳۰-۲۳۵). عثمان ثروت بیکران و زندگی مجللی در مدینه داشت. او حق خود می‌دانست که از قدرت و ثروت خلافت بنا به خواست خود آزادانه استفاده کند (یعقوبی، ۱۳۷۱: ۲/۶۶؛ ذهبی، ۱۳۶۷: ۸-۹). به عنوان نمونه صد هزار درهم به عموزاده خود سعید بن عاص (بلاذری، ۱۹۵۴: ۵-۲۸) و خمس غنایم افریقیه را به پسر عمومیش مروان بن حکم بخشید (ذهبی،

ترتیب به مروان بن حکم و برادر او حارت به اقطاع داد (ابن قتیبه دینوری، ۱۹۶۹: ۱۲۴۰). آبادی فدک و ملکی در مهزور را به امارت شام را به معاویه بن ابی سفیان اعطاء کرد (طبری، ۱۳۷۵/۵: ۱۲۴۰). ملک نشاستج در نزدیک کوفه را به طلحه واگذار کرد (یاقوت حموی، ۱۹۶۶-۱۹۷۳: ۷۸۳/۴). از اینرو امام علی (ع) توصیه و تأکید می کند که نباید به نزدیکان کارگزاران اجازه دست درازی و سوء استفاده از بیت المال را داد.

۵.۳ توزیع ثروت و درآمد بر مبنای استحقاق و کار و تلاش

درآمد و ثروت بر پایه استحقاق و کار و رنج هر کس برای خودش است (قطعه معنایی ۲۰، ۱۹، ۲۱، ۲۲، ۱۸، ۱۷). کسانی که توانایی ها و مهارت های مشابه دارند باید از فرصت برابر برای زندگی برخوردار باشند. انتظارات کسانی که توانایی ها و آرمان های یکسان دارند باید تحت تأثیر طبقه اجتماعی آن ها واقع شود. چنانکه در متن نامه بر این نکته تأکید می کند: «باید بزرگی کسی تو را بر آن ندارد که رنج و کار کوچک او را بزرگ شماری، و فروضی کسی تو را وادار نسازد که رنج و کار بزرگش را کوچک پنداشی» (قطعه معنایی ۲۰). وظیفه رهبران و حاکمان سیاسی این است که زمینه های فرصت برابر در اجتماع را جهت شکوفایی استعدادها فراهم کنند و مانع رانت و انحصارگرایی باشند.

۶.۳ انتقال مالیات به بخش عمومی

دریافت صحیح و عادلانه مالیات از محورهای مهم نامه ۵۳ است. در مالیات بندی باید توان نسبی مالیات دهنده‌گان هم در نظر گرفته شود (قطعه معنایی ۲۳) یعنی برحسب آبادانی و افزایش درآمد مالیات دهنده‌گان باشد (قطعه معنایی ۲۶) در غیر این صورت باید به آنها تخفیف داده شود (قطعه معنایی ۲۷). مالیاتی را که امام علی (ع) بر زمین ها مقرر کرده بود تابع این اصل بود. زیرا از نظر عدالت علوی صحیح نبود که از اراضی کم حاصل همان مالیات گرفته شود که از اراضی حاصلخیز گرفته می شد. در کتاب فتوح البلدان آمده است: «علی (ع) فرمان داد که ممیزی اراضی گندم خیز خوب بر اساس جریبی یک دوم درهم و ممیزی اراضی کم حاصل بر اساس جریبی یک سوم درهم به عمل آید. نیز مقرر نمود که از تاکستانها فقط در صورتی مالیات گرفته شود که تاک آنها حداقل سه ساله باشد (بلادزی،

۱۸۶۹: ۲۶۷-۲۶۶). گذشته از این نرخ ممیزی به نسبت دوری و نزدیکی زمین از منشأ آب و از بازار فروش نیز تغییر می کرد (بلادری، ۱۸۶۹: ۲۷۶-۲۶۶). منابعی که از آنجا دریافت می شود باید به حکومت واگذار شوند تا بتوانند کالاهای عمومی، منفعت و رفاه همگان را تأمین کند. زیرا این مردم هستند که هزینه خوار مالیات هستند (قطعه معنایی ۲۵).

۴. توجه به رضایت و منفعت همگانی: تبیین متن

از نظر فرکلاف مرحله تبیین، سومین و آخرین سطح تحلیل گفتمان است. این سطح از تحلیل را فرکلاف تحلیل اجتماعی می نامد. در این سطح روابط بین اعمال گفتمانی و زمینه های اجتماعی، سیاسی و تاریخی متن تحلیل می شود. به عبارت دیگر در این سطح تحلیلی، متن به منزله یک گفتمان بخشی از فرایندهای تولید و تفسیر گفتمان و همچنین یک عمل اجتماعی مورد تجزیه و تحلیل قرار می گیرد. از آنجایی که استقرار عدالت نوعی تغییر، گسست و یک زمینه بازساختن است؛ گسست از تبعیض های گذشته و پیوند با وضعیت نوینی که ایده ال گفتمان عدالت بوده، این امر موجب تمایز فضای جامعه عادل از فضای پیش از خود می گردد که همه چیز را تحت تأثیر خود قرار داده و تغییری که می دهد در این فضا، نظام جدید متولد می شود.

به همین ترتیب عدالت توزیعی امام علی (ع) نیز موجب شد تا نظام گفتمانی نوینی شکل بگیرد. باید توجه داشت که فضای اجتماعی آن زمان تحت رقابت سه گفتمان متفاوت در باب توزیع ثروت و درآمد بود: ۱- گفتمان تفضیل که از زمان خلیفه دوم عمر بن خطاب بود. تصوّری که عمر از سابقه داشت در ایجاد دیوان سپاه برای تقسیم عایدات سرزمین های فتح شده در بین مسلمانان بازتاب یافته بود. او تأکید می ورزید که نمی تواند کسانی را که در کنار محمد(ص) جنگیده اند با کسانی که علیه او جنگیده اند برابر نهاد (ذهبی، ۱۳۶۷: ۳۸۵/۴). بدین ترتیب، بیشترین حقوق را به کسانی می داد که در جنگ بدر جنگیده بودند و کسانی که در مراحل بعدی به اسلام گرویده و در راه آن جنگ کرده بودند بتدریج مبالغ کمتری دریافت می داشتند. تنها برای خویشاوندان محمد(ص) استثنایی در نظر گرفته شده بود. همسران محمد(ص) دو برابر رزمندگان بدر حقوق می گرفتند و عباس، عموی محمد(ص) که وارث زنده او شمرده می شد، به اندازه همسران آن حضرت حقوق می گرفت. سهم نوادگان محمد(ص) یعنی حسن(ع) و حسین(ع) هم به

سبب پاسداشت حقوق فاطمه(س) افزایش یافت (همان) ۲- گفتمان سلطنت استبدادی ستی بود که عثمان بن عفان خلیفه سوم، آن را شکل داد. او تفضیل (امتیازدهی بر مبنای سابقه) را که مبنای خلافت بود کاملاً کنار زد و خلافت را به سلطنت استبدادی ستی و اشراف سalarی و خویشاوند سalarی (امتیازدهی بر مبنای روابط خویشاوندی و نه سابقه) تبدیل کرد که موجب نارضایتی صحابه برجسته عضو شورا و فاصله گرفتن از خلیفه سوم و نیز شورش مردم شهرهایی همچون کوفه، بصره، مصر و... بر ضد اقدامات تعییض آمیز خلیفه سوم بود.

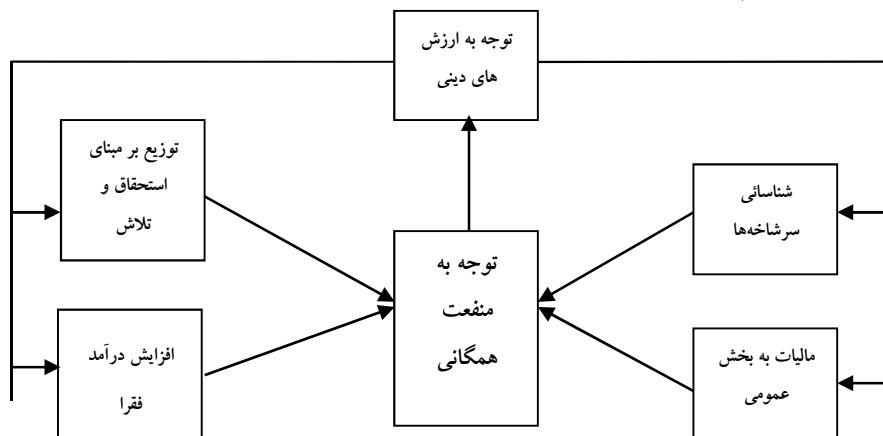
۳- گفتمان عدالت در توزیع ثروت و درآمد و برابری و توجه به مصلحت عمومی جامعه بود که توسط امام علی (ع) مطرح شد که مبتنی بر معیارهای کتاب خدا و سنت پیامبر (ص) بود. از منظر گفتمان اخیر، منفعت و رضایت همگانی (dal مرکزی گفتمان عدالت توزیعی) مشروعیت دارد.

گفتمان امام علی (ع)، گفتمانی است که در منازعه و رقابت گفتمان‌های مزبور در جایگاه فرادستی قرار گرفت و آن‌ها به حاشیه راند. ساختار حاکم بر جامعه در دو بازه زمانی یعنی خلفای دوم و سوم خود عاملی برای شکل گیری گفتمان موجود بود. آن حضرت (ع) روش تفضیل (گفتمان اول) را رد نمود و با نکوشش اشراف سalarی و خویشاوند سalarی (گفتمان دوم)، به گفتمان عدالت توزیعی بر مبنای منفعت همگانی و توجه به گروه نابرخوردار جامعه پرداخت گرچه با مقاومت و مخالفت برخی اشراف مواجه گردید. در مجموع آنچه به عنوان یک منازعه درون متنی جاری است جبهه گیری در مقابل هرگونه (خویشاوند سalarی، اشراف سalarی، تعییض) است (قطعه معنایی ۳۶).

متن نامه حاوی عبارات و واژگان بسیار زیادی است که دارای معنای ایدئولوژیک هستند به طور نمونه مولد متن مال و ثروت را با استناد به کتاب خدا، متعلق به همگان می‌دانست و نه خواص (قطعه ۳۵) که به متن غایب یعنی آیات (۱۰/اعراف و ۲۹/بقره) اشاره می‌کند. وی مبنای تقسیم بنده و توزیع را از قرآن الگو گرفته است (قد سمی الله له سهمه: قطعه ۵) که به متن غایب یعنی آیه (۳۲/زخرف: نحن قسمنا بینهم معیشتم...) ارجاع می‌دهد. همچنین در تأکید بر طبقه فرودست در (قطعه ۲۸) به طور بینامتنی به آیه (۶۰/توبه) اشاره می‌کند و در قطعات معنایی (۱۰ و ۱۱) که بیان می‌کند برخی طبقات غنی نمی‌شوند مگر با کمک طبقات دیگر، به طور بینامتنی به آیه (۱۹/ذاریات: و فی أموالهم حق للسائل والمحروم؛

تحلیل گفتمان انتقادی عدالت توزیعی ... (مجتبی گراوند و دیگران) ۳۱۵

در اموال ثروتمندان حقی برای محرومان وجود دارد) ارجاع می دهد. و در مجموع روش خود را برگرفته از قرآن و سنت پیامبر(ص) می داند(قطعه^۶). این عبارت های به کار رفته در متن رابطه بینامنی و ایدئولوژی مذهبی مولد متن را آشکار می سازد و بیان می کند که این متن بی طرف نیست بلکه به موقعیتی خاص یعنی(سنت پیامبر(ص) و قرآن) وابسته است(قطعه معنایی^۶) و استفاده از این عبارت ها توسط مولڈ عامدانه بوده است تا نظام باورها و تحلیل اجتماعی کنشگران را سامان دهی کند و ذهنیت کنشگران حاضر در رویداد را در جهت حمایت از گروه های ستم دیده که در اکثریت هستند، سوق دهد. در قطعه معنایی (۳۴و ۳۳) که بیان می کند طبقات بالا به پایین و طبقات پایین به بالا جایگزین شوند دارای معنای ایدئولوژیکی است و با این عبارت حافظه تاریخی کنشگران را به زمان پیامبر(ص) فرا می خواند که طبقات فرو دست(سلمان، بالل، ابوذر، عمارو...) را با اشراف برابر نمودند و از این عبارت های ایدئولوژیک در راستای توجیه قدرت و صبغه دینی بخشیدن به گفتمان خود و آشکار کردن روابط نابرابر قدرت استفاده می کند. از این رو این گفتمان مملو از دلالت های ضمنی، صریح و ناگفته های بسیار بر نقد و طرد گفتمان اشراف سalarی و تفضیل است و خود را به دال برتر تبدیل کرد. این گفتمان ساختار قدرتی را تولید کرد که به تثیت جایگاه نابرخوردارها و به نفع عامه مردم انجامید. در وضعیت جدید، گفتمان برابری و عدالت توزیعی نظمی جدید به خود گرفت تا بتواند در ساخت نوین اجتماعی به تداوم قدرت کمک کند.



نمودار شماره ۲: مدل نظری عدالت توزیعی علی بن ایطالب(ع)

۵. نتیجه‌گیری

تحلیل گفتمان از رویکردهای متنوعی برخوردار است؛ در این میان تحلیل گفتمان انتقادی رویکردی است که برخی خلاصهای نظری تحلیل گفتمان توصیفی را می‌پوشاند. در تحلیل انتقادی این پرسش که چگونه گفتمان به طور فراینده در بازتولید ساختارهای کلان دخیل است، در مرکز جستجوهای تبیینی قرار دارد. تحلیل گفتمان انتقادی در بررسی پدیده‌های زبانی و اعمال گفتمانی به فرایندهای ایدئولوژیک در گفتمان، روابط بین زبان، قدرت و ایدئولوژی، سلطه و قدرت و پیش‌فرض‌های دارای بار ایدئولوژیک در گفتمان که موحد تولید و بازتولید قدرت و سلطه و نابرابری می‌گردد توجه می‌کند و عناصر زبانی و غیرزبانی را به همراه دانش زمینه‌ای کنشگران هدف موضوع قرار می‌دهد.

این مقاله با توجه به روش فرکلاف در سه بخش توصیف، تفسیر و تبیین به بررسی گفتمان برابری در توزیع ثروت و درآمد(عدالت توزیعی) پرداخت. در مرحله نخست یعنی توصیف متن، پژوهشگر به آشکارسازی گزاره‌ها و مواضع ایدئولوژیک متن دست یافت؛ متن برخواسته از ایدئولوژی مبتنی بر معیارهای کتاب خدا و سنت محمد(ص) بود که بنیان ایدئولوژی برابری و عدالت توزیعی را هم شکل می‌داد. در مرحله دوم یعنی تفسیر، تعامل بین متن و بافت و در مرحله سوم یعنی تبیین به تأثیر دو سویه ساختارها بر گفتمان و گفتمان بر ساختارها پرداخته شد. در مجموع، واکاوی معنایی این گفتمان نشان داد گفتمان برابری(عدالت توزیعی) امام علی(ع) در راستای بازتولید ساختار قدرت جدید مبتنی بر معیارهای دینی یعنی کتاب خدا و سنت محمد(ص) بود. همچنین تثیت جایگاه برتر و رقابت در برابر گفتمان‌های رقیب، باعث شد تا این گفتمان وجوده برابری را در مقابل نابرابری به گفتمان پیروز تبدیل کند. در نهایت می‌توان گفت گفتمان عدالت توزیعی امام علی(ع) به دنبال ارائه مدلی از عدالت توزیعی مبتنی بر ایدئولوژی اسلامی است که با تأکید بر معیارها و ارزش‌های دینی برای جامعه باشد و بتواند جایگاه هژمون را پیدا کند. بر اساس تحلیل قطعات معنایی متن مدل توزیعی به دست آمده شامل ۵ شیوه مختلف است که ایده کانونی در همه این روش‌ها منفعت همگانی است که عبارتند از: نخستین و مهمترین روش برای توزیع متناسب ثروت و درآمد تعریف موقعیت اجتماعی سرشاخه‌ها یا سطوح مختلف بهزیستی است که امام علی(ع) برای این گروه‌های مختلف جامعه را شناسایی و به هفت گروه تقسیم کردن و سپس نابرخوردارترین گروه را مشخص نمودند و

تحلیل گفتمان انتقادی عدالت توزیعی ... (مجتبی گراوند و دیگران) ۳۱۷

برای نزدیک کردن سطح بهزیستی این گروه به سایر گروه‌ها، همچنین توجه بیشتر به این گروه نسبت به سایرین بر اساس افزایش توزیع درآمد و شرود در سطوح پائین اجتماع اقدام کردند. روش دوم برای توزیع متناسب کاهش توزیع مقداری درآمد در سطوح بالا البته به میزان متوسط و توزیع اضافه آن در میان عامه مردم و ایجاد رضایت همگانی که همان هدف اصلی عدالت توزیعی است. روش سوم توزیع به میزان تلاش و استحقاق افراد و یا جبران و بازنوزیع درآمد و ثروت از طریق توزیع مجدد دارایی‌ها بود و روش چهارم برای توزیع متناسب و معقول، انتقال مالیات‌ها به بخش عمومی و آخر اینکه توزیع ثروت و درآمد بر مبنای ارزش‌های دینی و ایدئولوژیک و توجه به نفع همگانی بود.

در مجموع می‌توان گفت استفاده از روش تحلیل گفتمان انتقادی در تحلیل و واکاوی معنایی نامه ۵۳ نهج البلاغه به عنوان متنی تاریخی، این دستاورده را به همراه دارد که نشان می‌دهد آن متن خشی نیست و نه تنها خود را از لحاظ سیاسی بی‌طرف نمی‌داند، بلکه دیدگاهی کاملاً انتقادی دارد که از لحاظ سیاسی متعهد به ایجاد تغییرات اجتماعی است و در جهت رهایی بخشی، از گروه‌های ستم دیده و مظلوم اجتماعی حمایت می‌کند و به دنبال پرده برداری از روابط نابرابر قدرت و تلاش برای ایجاد تغییرات اجتماعی اساسی است.

پی‌نوشت

۱. مکاتب سیوسیالیسم، سوداگری، کینز، نولیبرالیسم، اصالت طیعت.

کتاب‌نامه

قرآن کریم.

آقا گل زاده، فردوس، (۱۳۹۰)، تحلیل گفتمان انتقادی، تکوین تحلیل گفتمان در زبان‌شناسی، چاپ اول، تهران، انتشارات علمی فرهنگی.

ابن أبي الحدید، (۱۹۶۷م. ۱۳۸۷ق)، شرح نهج البلاغه، بیروت، دار إحياء التراث العربي.

ابن أعثم الكوفى، ابو محمد احمد، (۱۴۱۱هـ. ۱۹۹۱م)، الفتوح، تحقيق على شيرى، بیروت، دار الأضواء.

ابن درید، محمدين حسن، (۱۹۸۸م)، جمهره اللغة، بیروت، دار العلم للملأين.

- ابن سعد، محمد، (۱۹۰۵ - ۱۹۴۰)، *الطبقات الكبرى*، زاخا و دیگران، ج ۳، لیدن.
- ابن سلام، ابی عبیدالقاسم، (۱۴۰۶هـ/۱۹۸۶م)، *الأموال*، تحقيق و تعليق محمدخلیل هراس، بیروت، دارالكتب العلمیه.
- ابن عبدربه الاندلسی، (۱۴۱۱هـ/۱۹۹۱م)، *عقدالفريد*، قدم له ابراهیم الایشاری، بیروت، دارالکتاب العربی.
- ابن فارس، احمد، (۱۴۰۴ق)، *معجم مقاييس اللغة*، مصحح/محقق عبدالسلام محمدهارون، قم، مکتب الأعلام الاسلامی.
- ابن قتیبه دینوری، عبدالله بن مسلم، (۱۹۶۹)، *المعارف*، به کوشش ثروت عکاشه، القاهره: بی نا.
- ابن منظور، محمدبن مکرم، (۱۴۱۴هـ/۱۹۹۵م)، *لسان العرب*، بیروت، دارصار.
- أزهري، محمدبن احمد، (۱۴۲۱هـ/۱۹۰۳م)، *تهذیب اللغة*، بیروت، داراحیاء التراث العربی.
- بستانی، فؤاد أفرام، (۱۳۷۵)، *فرهنگ ابجدی*، تهران، اسلامی.
- بلادری، احمد بن یحیی، (۱۹۵۹)، *أنساب الأشراف*، به اهتمام محمد حمیدالله، ج ۵، قاهره: بی نا.
- بلادری، احمد بن یحیی، (۱۸۶۹)، *فتح البلدان*، به اهتمام دوخویه، لیدن.
- بلادری، احمد بن یحیی، (۱۹۸۸)، *فتح البلدان*، حققه و شرح عبدالله انیس الطباع، بیروت، دار و مکتبه الهلال.
- ثقفی کوفی، أبواسحاق محمد بن ابراهیم، (۱۹۷۵/۱۳۹۵)، *الغارات*، به اهتمام جلال الدین محدث ارمومی، تهران: بی نا.
- دایره المعارف بزرگ اسلامی، (۱۳۷۵)، مرکز دایره المعارف بزرگ اسلامی، زیر نظر کاظم موسوی بجنوردی، ج ۸، تهران: حیان.
- دشتی ، محمد. (۱۳۸۶). *نهج البلاغه*، قم: میراث ماندگار.
- دنت، دنیل، (بی تا)، مالیات سرانه و تأثیر آن در گرایش به اسلام، ترجمه محمدعلی موحد، تهران، خوارزمی.
- ذهبی، شمس الدین أبوعبدالله محمد بن أحمد بن عثمان بن قایماز، (۱۹۴۸/۱۳۶۷)، *تاریخ الاسلام*، ج ۴،۷،۸، قاهره: بی نا.
- راغب اصفهانی، حسین بن محمد، (۱۳۷۴هـ/ش)، *مفردات ألفاظ قرآن*، تهران، مرتضوی.
- راولر، جان، (۱۳۹۰)، *نظریه عدالت*، ترجمه سید محمد کمال سروریان، مرتضی بحرانی، چاپ اول، تهران: پژوهشکده فرهنگی و اجتماعی وزارت علوم، تحقیقات و فناوری.
- ریکاردو، دیوید، (۱۳۷۴)، *اصول اقتصاد سیاسی و مالیات ستانی*، ترجمه حبیب الله تیموری، چاپ اول، تهران: نشر نی.

تحلیل گفتمان انتقادی عدالت توژیعی ... (مجتبی گراوند و دیگران) ۳۱۹

- سلطانی، علی اصغر، (۱۳۸۰)، قدرت، گفتمان، زبان: سازوکارهای جریان قدرت در جمهوری اسلامی ایران، چاپ اول، تهران: نشرنی.
- طبری، محمد بن جریر، (۱۴۰۱-۱۸۷۹)، تاریخ الرسل والملوک، به اهتمام دو خویه، ج ۱، لیدن.
- طبری، محمد بن جریر، (۱۳۷۵)، تاریخ الرسل والملوک، ترجمه ابوالقاسم پائینده، ج ۵، تهران: علمی- فرهنگی.
- طبری، محمد بن جریر، (۱۳۷۸/۱۹۶۷م)، تاریخ الامم والملوک، تحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم، بیروت، دارالتراث.
- طریحی، فخرالدین بن محمد، (۱۳۷۵ه.ش)، مجمع البحرين، مصحح/محقق احمدحسین اشکوری، تهران، مرتضوی.
- عیوضلو، حسین، (۱۳۸۴)، عدالت و کارائی در تطبیق با نظام اقتصادی اسلام، چاپ اول، تهران: انتشارات دانشگاه امام صادق
- فرکلاف، نورمن، (۱۳۷۹)، تحلیل انتقادی گفتمان، ترجمه فاطمه شایسته پیران، چاپ اول، تهران: مرکز مطالعات و تحقیقات رسانه ها.
- القاضی ابویوسف، یعقوب بن ابراهیم، (۱۳۰۲ه.ق)، کتاب الخراج، بیروت، دارالعرفه.
- مرتضی زیدی، محمدبن محمد، (۱۴۱۴ه.ق)، تاج العروس من جواهرالقاموس، مصحح/محقق علی شیری، بیروت، دارالفکر.
- مسعودی، أبوالحسن علی بن الحسین بن علی المسعودی، (۱۴۰۹)، مروج الذهب، تحقیق اسعد داغر، قم، دارالهجره.
- وندیداد، (۱۳۷۶)، ترجمه هاشم رضی، تهران، نشر فکر روز.
- ویلدوسون، اچی جی، (۱۳۹۴)، تحلیل گفتمان، ترجمه کمال پارساکیا، تهران، ندای کارآفرین.
- یاقوت حموی بغدادی، (۱۹۶۶-۱۹۷۳)، معجم البلدان، به اهتمام ووستنبلد، ج ۴، لاپیزیک: بی نا.
- یعقوبی، احمد بن ابی یعقوب بن جعفر بن واضح الکاتب العباسی، (۱۳۷۱)، تاریخ یعقوبی، ترجمه محمد ابراهیم آیتی، ج ۲، تهران: علمی فرهنگی.
- یعقوبی، احمد بن ابی یعقوب بن واضح الکاتب العباسی، (۱۴۱۳ه.ق/۱۹۹۳م)، تاریخ یعقوبی، تحقیق عبدالامیر مهنا، بیروت، مؤسسه الأعلمی للمطبوعات.
- یورگنسن، ماریان، فیلیپس، لوئیز، (۱۳۸۹)، نظریه و روش در تحلیل گفتمان، ترجمه هادی جلیلی، چاپ سوم، تهران: نشرنی.

مقالات

امیری، علی نقی، (۱۳۹۴)، «مدیریت عمومی مبتنی بر نهج البلاغه (مورد مطالعه نامه ۵۳)»، فصلنامه مدیریت فرهنگ سازمانی، دوره ۱۳، شماره ۳، ۹۰۷-۹۲۴.

اولادقیاد، بهاره، فتاحی زاده، فتحیه، مرضیه محصص، (۱۳۹۹)، «ساختار تعاملاتی مدیریتی حاکمان از رهگذار محتوای نامه نهج البلاغه»، نشریه مطالعات قرآن و حدیث، شماره دوم، ۱۶۷-۱۹۲.

تهرانی، ایمان، قنبری نیا علیار، مهدی الوانی، (۱۳۹۷)، «مدیریت اسلامی براساس اندیشه‌های امام علی(ع) استخراج الگوی مدیریتی براساس نامه کتاب نهج البلاغه»، نشریه مدیریت در اسلام، شماره ۳۷، ۵۹-۸۸.

خان محمدی، کریم، (۱۳۷۹)، «قشریندی اجتماعی از دیدگاه امام علی(ع)»، سال سوم، شماره ۱۱، ۱۵۰-۱۷۸.

جبارلوی شبستری، بهرام، افخمی، حسین علی، (۱۳۸۹)، «رهنمودهای حاصل از عهده‌نامه مالک اشتر برای تنظیم خط مشی ارتباطی حکومت‌ها با شهروندان»، پژوهش نامه علی، سال اول، شماره ۴۳-۵۷.

صانع پور، مریم، (۱۳۹۴)، «نقش مبنایی عدل در امامت علی»، پژوهش نامه علی، سال ششم، شماره دوم، ۸۱-۱۰۰.

علم الهدی، سجاد، (۱۳۹۵)، «روش شناسی اقتصاد اسلامی بر اساس عملکرد اقتصادی امام علی(ع)»، پژوهش نامه علی، سال هفتم، شماره دوم، ۱۰۳-۱۳۲.

هادی اصل، عبدالصمد، (۱۳۸۹)، «دسته بندی‌ها و طبقات مختلف جامعه از دیدگاه اسلام با تکیه بر نامه امام علی(ع) با مالک اشتر»، همایش منطقه‌ای علوم سیاسی و روابط بین‌المللی از دیدگاه اسلام، ۱-۱۷.

Fairclough,N (1989),*Language and Power*,London:Longman Group UK Limited.

Fairclough,N (1992 b),*Discourse and Social change*, Cambridge: Polity press.

Fairclough,N (1993), *Critical discourse analysis and the marketization of public discourse: the universities, discourse and society*,4(2).

Fairclough,N (1995), *Critical discourse Analysis*, London: Longman.

Tornblom, K,Y&D,S,Jonsson(1985-1987),*Distribution retribution: The perceived Justice of the contribution and equality principles for cooperative and competitive relationship*.*Acta sociological*.

Vandijk, Deborah Tannen, and Heidi.E.Hamilton,(2001),*The Handbook of Discourse Analysis*, Blackwell Publishers Ltd. H.G, Widdowson (1394), *Discourse Analysis*, Oxford: University press.